

Договор подряда № MTG-L-08/22

«12» 04 2022

г. Дрокия

Contract de antrepriză nr. MTG-L-08/22

«12» 04 2022

or. Drochia

Настоящий Договор заключен в результате процедуры закупки MTG-L-08/22 между:

«Moldovatransgaz» SRL, именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице директора Долгиер Ю., действующего на основании Устава, с одной стороны, и

«Omnicom» SRL, именуемое в дальнейшем «Подрядчик», в лице директора Заболотного А., действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны», а по отдельности – «Сторона», заключили настоящий Договор подряда (в дальнейшем – «Договор») о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. По настоящему Договору «Подрядчик» обязуется по заданию «Заказчика», в установленный Договором срок, выполнить:

1.1.1. работы по проектированию объекта «Реконструкция и модернизация газораспределительной станции (ГРС) Чадыр-Лунга»;

1.1.2. обеспечение позитивного заключения экспертизы проектно-сметной документации;

1.1.3. общестроительные работы, работы по монтажу, обвязке и пусконаладочные-работы оборудования и автоматической системы управления, предусмотренные проектом «Реконструкция и модернизация газораспределительной станции (ГРС) Чадыр-Лунга»

именуемые в дальнейшем «Работы», а «Заказчик» обязуется принять результат «Работ» и оплатить их.

1.2. Поставка технологического оборудования ГРС согласно Международным правилам толкования торговых терминов «INCOTERMS 2000». DAP г.Чадыр-Лунга, Р.Молдова (Публикация Международной торговой палаты 2000 г.)

1.3. Все требования Заказчика к разрабатываемой в соответствии с настоящим договором документации, содержатся в Техническом задании на реализацию комплекса работ по объекту.

1.4. Проектно-сметную документацию разработать в соответствии с: действующими нормативными документами Р. Молдова в сфере строительства; -ОНТП 51-1-85 «Общесоюзные нормы технологического проектирования»;

Antreprenor

Prezentul Contract este încheiat în urma procedurii de achiziție MTG-L-08/22 între:

«Moldovatransgaz» SRL, denumită în continuare „Beneficiar”, în persoana directorului Dolghier Iu., ce activează în baza Statutului, pe de o parte, și

«Omnicom» SRL, denumită în continuare „Antreprenor”, în persoana directorului Zabolotni A., ce activează în baza Statutului, pe de altă parte, denumite împreună „Părți”, iar separat – „Parte”, au încheiat prezentul Contract de antrepriză (în continuare – „Contract”) privind următoarele:

1. Obiectul Contractului

1.1. Conform prevederilor prezentului „Contract” „Antreprenorul” se obligă la indicația „Beneficiarului” în termenul indicat în „Contract” să execute:

1.1.1. lucrările de proiectare a obiectului „Reconstrucția și modernizarea stației de predare gaze (SPG) Ceadâr-Lunga”

1.1.2. asigurarea avizului pozitiv a expertizei documentației de proiect și deviz;

1.1.3. lucrări generale de construcții, lucrări de montare, tubulatura și lucrări de reglare-demarare a utilajului și sistemului de dirijare automata, prevazute de proiectul „Reconstrucția și modernizarea stației de predare gaze (SPG) Ceadâr-Lunga”

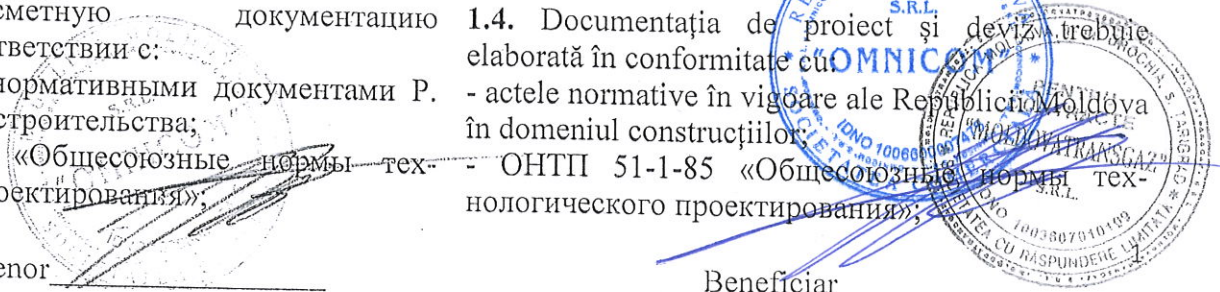
denumite în continuare – „Lucrări”, iar „Beneficiarul” se obligă să recepționeze rezultatul „Lucrărilor” și să le achite.

1.2. Livrarea utilajului tehnologic SPG în conformitate cu regulile internaționale de transport "INCOTERMS 2000" DAP or. Ceadâr-Lunga, R. Moldova (conform ediției Camerei de comerț și industrie, 2000)

1.3. Toate cerințele Beneficiarului la documentația, elaborată în conformitate cu prezentul Contract, sunt conținute în Cerințele tehnice pentru realizarea lucrărilor în complex la obiect

1.4. Documentația de proiect și deviz trebuie elaborată în conformitate cu: - actele normative în vigoare ale Republicii Moldova în domeniul construcțiilor; - ОНТП 51-1-85 «Общесоюзные нормы технологического проектирования»;

Beneficiar



гарантии качественного исполнения Договора, в пределах нанесенного ущерба, в случае если Подрядчик не исполняет надлежащим образом взятые на себя обязательства по Договору. Заказчик до наложения взыскания на обеспечение гарантии обязан уведомить о своих намерениях Подрядчика.

2.4. Заказчик обязуется возратить Гарантию качественного исполнения Договора в следующем порядке:

- 70% от Гарантии Договора в течении 15 дней с момента подписания Акта приемки объекта по окончании работ

- 30% от Гарантии Договора в течении 15 дней с момента подписания Протокола Акта окончательной приемки объекта.

2.5. Обеспечение гарантии выполнения Договора не заменяет собой гарантию на качество выполненных работ.

3. Цена и порядок расчетов

3.1. Стоимость «Работ» составляет **29 268 000,00 лей** (двадцать девять миллионов двести шестьдесят девять тысяч) леев, включая НДС.

3.2. Цены на «Работы» не подлежат увеличению в течение всего срока действия настоящего Договора.

3.3. Оплата выполненных работ по настоящему Договору производится в следующем порядке:

Предоплата 0%

«Заказчик» оплачивает выполненные работы в течение 90 дней после подписания Акта выполненных работ на основании налоговых накладных;

3.4. Оплата осуществляется путем перечисления денежных средств на текущий счет «Подрядчика», указанный в настоящем Договоре.

3.5. Все расходы, связанные с Банком «Заказчика», несет «Заказчик». Расходы, связанные с Банком «Подрядчика», несет «Подрядчик», независимо от территориальной принадлежности.

3.6. «Стороны» обязуются в письменной форме сообщать об изменении счета или иных сведений, связанных с оплатой по настоящему Договору.

4. Порядок приемки-передачи работ

4.1. Приемка промежуточных Актов приемки-передачи выполненных работ подтверждается подписанием «Сторонами» данных Актов.

4.2. «Заказчик» в течение 10 рабочих дней с момента получения Акта выполненных работ обязан подписать и вернуть «Подрядчику» 1 (один) экземпляр Акта приемки-передачи

de calitate a executării Contractului, în măsura prejudiciului cauzat, dacă Antreprenorul nu își îndeplinește în mod corespunzător obligațiile care îi revin în temeiul Contractului. Beneficiarul va fi obligat să notifice Antreprenorul despre intențiile sale înainte de a impune o penalitate asupra garanției contractuale.

2.4. Beneficiarul se obligă să restituie Garanția contractuală, după cum urmează:

- 70 % din valoarea Garanției, în termen de 15 zile calendaristice de la data semnării Procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor;

- 30 % din valoarea Garanției, în termen de 15 zile calendaristice de la data semnării Procesului-verbal de recepție finală.

2.5. Asigurarea garanției executării Contractului nu înlocuiește garanția pentru calitatea lucrărilor efectuate.

3. Valoarea lucrărilor și modalitatea de plată

3.1. Prețul „Lucrărilor” este de **29 268 000,00 lei** (douăzeci și nouă milioane două sute șaiszeci și opt mii) lei cu TVA.

3.2. Prețurile „Lucrărilor” nu pot fi majorate pe întreaga durată a acestui Contract.

3.3. Modalitatea de plată a „Contractului” se stabilește în felul următor:

Avans 0%

Beneficiarul achită lucrările executate în termen de 90 zile după semnarea Procesului verbal de recepție a lucrărilor efectuate în baza facturii fiscale;

3.4. Modalitatea de plată conform „Contractului”: transferul de către „Beneficiar” a resurselor în contul curent al „Antreprenorului” indicat în „Contract”.

3.5. Toate cheltuielile asociate cu Banca „Beneficiarului” vor fi suportate de către „Beneficiar”. Costurile asociate cu Banca „Antreprenorului” sunt suportate de „Contractant”, indiferent de afiliere teritorială.

3.6. „Părțile” se obligă să informeze în scris despre o modificare a contului sau a altor informații legate de plată conform prezentului Contract.

4. Modalitatea de predare și primire a lucrărilor

4.1. Primirea Proceselor-verbale intermediare de predare-primire a lucrărilor executate se confirmă prin semnarea de către „Părți” a acestora.

4.2. „Beneficiarul” în termen de 10 zile lucrătoare din momentul primirii Procesului verbal de recepție a lucrărilor efectuate a lucrărilor executate are obligația, să semneze și să returneze „Antreprenorului” 1 (unu) exemplar

Antreprenor _____

Beneficiar _____

«MOLDOVATRANSGAZ» SRL, denumită în continuare „CLIENT”, în persoana directorului Iurie Dolghier, ce activează în baza Statutului, pe de o parte, și

«OMNICOM» SRL, denumită în continuare „Antreprenor”, în persoana directorului Zabolotnii A., ce activează în baza Statutului, pe de altă parte, denumite împreună „Părți”, iar separat – „Parte”, au încheiat prezenta Specificație privind următoarele:

CENTRALIZATOR DE CHELTUIELI
pentru executarea lucrărilor la obiectul
„Reconstrucția și modernizarea SPG Ceadâr-Lunga”

Nr. d/o	Denumirea cheltuielilor	Suma, lei			Baza de calcul
		fără TVA	TVA	inclusiv TVA	
1	2	3	4	5	
1	Lucrări de proiectare și prospecțiuni	296 942	59 388	356 330	Deviz anexa nr. 2
2	Lucrări de construcție-montaj	24 093 058	4 818 612	28 911 670	Deviz anexa nr. 3
	Total	24 390 000	4 878 000	29 268 000	

«OMNICOM» SRL

Zabolotnii A. /



«MOLDOVATRANSGAZ» SRL

/Dolghier Iu./

